



Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung, 53168 Bonn

An alle Nabisy-Nutzer

via Zertifizierungsstellen und  
Zertifizierungssysteme

Nachrichtlich an Biokraftstoffquotenstelle,  
Generalzolldirektion, Empfänger des Nabisy-  
Verteilers und zur Veröffentlichung im Internet

### Informationen zur Unionsdatenbank

523-04.10-5021-Nabisy Newsletter 15-gut  
Bonn, 21.12.2023  
Seite 1 von 2

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir bitten um Kenntnisnahme folgender Informationen der EU-Kommission zur  
Union Database (UDB):

- **“Launch of UDB application to the economic operators**

(...) the Union Database application will be available to all successfully  
registered economic operators for transactions registration in the liquid fuels  
supply chain as from 15th January 2024.

Regarding the official start date of the UDB and following several requests  
from the stakeholders, we have decided to open the application on the 15th of  
January 2024 to allow for a smoother start and better support to the economic  
operators.

Initial stocks registration will be possible for the date of 1st January 2024 i.e.  
the stocks held as of beginning of 2024 by the certified Economic Operators.  
This feature will be available throughout the year 2024 for those Economic  
operators who may be onboarded in later part of 2024 to book the  
consignments as of 1st January 2024 provided they are certified as of this date.  
Economic operators should ensure that the amounts registered can be  
evidenced to the auditor during the audit.

Transactions can be registered retroactively from 1st January 2024 based on  
the initial stocks or transactions received from suppliers after 1st January  
2024. “

(QUELLE: <https://wikis.ec.europa.eu/display/UDBBIS/Union+Database+for+Biofuels+-+Start+of+registrations>)

Unsere Servicezeiten:

Montags bis donnerstags von 9:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 16:00 Uhr

Freitags von 9:00 bis 14:00 Uhr

Für den Fall, dass Sie uns gegenüber eine Erklärung elektronisch übermitteln möchten, die formgebunden ist (z. B. in einem Gesetz angeordnete Schriftform), weisen wir auf Folgendes hin: Die Übermittlung mittels einer mit qualifizierter elektronischer Signatur versehenen E-Mail ist ausschließlich an [info@ble.de](mailto:info@ble.de) möglich. Andere E-Mail-Adressen stehen hierfür nicht zur Verfügung. Eine Einreichung mittels De-Mail ist an die im Briefkopf genannte Adresse möglich.

Deichmanns Aue 29  
53179 Bonn

Postanschrift:  
53168 Bonn

USt.-ID.-Nr.: DE 114 110 249

Bearbeitet von:  
Nina Gutsche  
Ref. 523

Tel. +49 (0)228 6845-2500  
Fax +49 (0)30 1810 6845-3040  
[nabisy@ble.de](mailto:nabisy@ble.de)  
[info@ble.de-mail.de](mailto:info@ble.de-mail.de)

[www.ble.de](http://www.ble.de)

(Höflichkeitsübersetzung- nicht rechtsverbindlich):

**„Start der UDB-Anwendung für die Wirtschaftsbeteiligten:**

(...) die Unionsdatenbankanwendung wird allen erfolgreich registrierten Wirtschaftsbeteiligten ab dem 15. Januar 2024 für die Registrierung von Transaktionen in der Lieferkette für flüssige Brennstoffe zur Verfügung stehen.

Hinsichtlich des offiziellen Starttermins der UDB haben wir auf mehrfachen Wunsch der Beteiligten beschlossen, die Anwendung am 15. Januar 2024 zu öffnen, um einen reibungsloseren Start und eine bessere Unterstützung der Wirtschaftsbeteiligten zu ermöglichen.

Die Erstregistrierung der Bestände wird ab dem 1. Januar 2024 möglich sein, d.h. für die Bestände, die Anfang 2024 von den zertifizierten Wirtschaftsbeteiligten gehalten werden.

Diese Funktion wird während des gesamten Jahres 2024 für diejenigen Wirtschaftsbeteiligten verfügbar sein, die im späteren Verlauf des Jahres 2024 an Bord kommen, um die Sendungen ab dem 1. Januar 2024 zu buchen, sofern sie zu diesem Zeitpunkt zertifiziert sind.

Die Wirtschaftsbeteiligten sollten sicherstellen, dass die registrierten Beträge dem Prüfer bei der Prüfung nachgewiesen werden können. Transaktionen können rückwirkend ab dem 1. Januar 2024 auf der Grundlage der Anfangsbestände oder der von Lieferanten nach dem 1. Januar 2024 erhaltenen Transaktionen registriert werden.“)

Aufgrund vermehrter Nachfragen im Zusammenhang mit der Nutzung von Nabisy und der UDB auch folgender Hinweis:

- **“Ensure a smooth transition and phase in of UDB into production in 2024-**  
(...) as mentioned earlier the smooth putting into production of UDB depends also very much on the technical links with national databases. In this respect, we would like to clarify that specifically in the initial period it will be advisable to have a copy of all PoSs in Nabisy.”

(Höflichkeitsübersetzung- nicht rechtsverbindlich):

**„Sicherstellung eines reibungslosen Übergangs und der Produktionsaufnahme der UDB im Jahr 2024 :**

(...) wie bereits erwähnt, hängt die reibungslose Produktionsaufnahme der UDB auch sehr stark von den technischen Verbindungen mit den nationalen Datenbanken ab. In diesem Zusammenhang möchten wir klarstellen, dass es gerade in der Anfangsphase ratsam sein wird, eine Kopie aller PoS in Nabisy zu haben.“)

Mit freundlichen Grüßen  
Im Auftrag

gez. Paffenholz